

# L'INFORMATEUR

## Corse nouvelle



1€

[www.corse-information.info](http://www.corse-information.info)

Hebdomadaire régional habilité à publier les annonces judiciaires et légales

Journal du 24 février au 1<sup>er</sup> mars 2012 - N° 6402 - 61<sup>ème</sup> année



# CAB

***Orientations  
budgétaires  
2012 en débat***

Envie de réaliser des économies d'énergie  
tout en conservant votre confort ?

JUSQU'À  
**2000€\***  
d'éco-prime pour l'installation d'un système  
de chauffage performant.



© EDF 2008 340 - 020 554 881 817 - Paris - Corse (PMS) - Green Impact, Vert Responsable

Renseignez-vous au **0969 322 520** (prix d'un appel local)  
ou connectez-vous sur [corse-energia.fr](http://corse-energia.fr)

\*Appelez-nous pour connaître les modalités d'attribution.

## À modu nostru

Da Roland Frias

### Basta à u pumataghjismu !

«A cumuna di Corti si pò paragnà à quella di New York : ùn dorme mai», cusì hà dettu un ghjornu Xavier Poli, primu aghjuntu di u merre Tony Sindali.

Di fatti, quand'elli si ne vanu i studenti ghjunghjenu i turisti da u mondu sanu. Ogni estate, parenu di più in più numerosi à chjappà per u corsu Paoli o u vechju carrughju di a Citadella. Eppò' dinù nantu à i chjassi mitichi di u GR20 chì li piacenu e muntagne, i laghi, i pagliaghji, i fiumi...

Certi, à u longu di e so duie settimane di vacanze, dormenu in l'ostelle, manghjanu à l'osteria, piglianu i trenucci è u trinichellu, paganu un guida, visitanu i sfarenti lochi di u Centru di Corsica, vanu à u Museu, compranu ricordi, da cunnosce megliu a cultura è a storia di u rughjone, participendu à u so sviluppu economicu.

Di modu generale, quessi sò allemani, taliani, inglesì, per a maiò parte à a ritirata è chì anu i mezi di cambià d'aria in una Isula cara è bella cum'è a nostra.

Ma ùn sò micca tutti cusì. Ci n'hè altri veradimente speziali. D'altronde, si pò parlà d'una categoria assai strana di viaghjatori. Soldi ne anu pocu è micca, eppò' ùn volenu spende nunda nunda ! Tuttu l'annu, si techjanu di pomi è di carna rossa à bon' pattu per mette a muneta d'accantu. Podenu allora accattà un billettu di battellu o d'aviò, è affacassi di lugliu ind'è noi.

Invece di campà i so cunedii d'una manera beata è ripusante, si casticanu da per elli. Portanu sacchi chì pesanu piombu, cù nentru da beie è da cacà, strappendu si e spalle è u spinu. A sentenu passà. È noi u sentimu passà l'odore di u so sudu quand'è nò i crucemu à u Super Casino o à u Coccinelle. Imbruttanu a natura, ghjittendu u so rumenzulu induv'elli campeghjanu è lachendu daretu à elli una vera «merdendella».

Infine, si facenu sunnate in bordu di strada, n'importa indocu è ancu in l'asesti bagagli di l'autocarri.

À u mese di ferraghju, ci pensemu digià. Ohimè, chì vergogna : ch'ella sia in cità universitaria o in altrò, basta à u pumataghjismu !

## Par Pierre Andreani

### ● Le père Olivier de Germay est le nouvel Evêque d'Ajaccio pour la Corse

La nouvelle était déjà connue mais, la confirmation est venue à travers la communication officielle de la Conférence des Evêques de France relayée par le communiqué de Mgr Jean Bonfils, l'administrateur apostolique du diocèse d'Ajaccio :

«J'ai la joie de vous annoncer qu'en ce 22 février 2012, Mercredi des Cendres et fête de la Chaire de Saint Pierre, Notre Saint-Père BENOIT XVI a nommé Evêque d'Ajaccio, Monsieur l'Abbé Olivier de GERMAY, jusqu'à présent Vicaire épiscopal de l'Archidiocèse de Toulouse. Nous rendons grâce à Dieu de cette nomination et nous souhaitons à notre nouvel Evêque la plus cordiale bienvenue.

L'Evêque nommé entrera en fonction le jour même de son ordination épiscopale qui aura lieu à Ajaccio, le samedi 14 avril 2012

Nous sommes tous invités à prier et à faire prier pour notre nouvel Evêque afin qu'il soit parmi nous un apôtre ardent de l'annonce de l'Evangile et un pasteur à l'image de Jésus Christ Unique et Bon Pasteur.»

Voilà qui réjouit la Communauté Chrétienne, en Corse.

Toutefois, il faudra attendre le 14 avril pour que le père de Germay reçoive la consécration épiscopale, au cours de la cérémonie prévue en la Cathédrale Sainte-Marie d'Ajaccio, à 15h, où les Evêques du secteur, en présence de tous les prêtres, diacres, religieuses et religieux de Corse et des fidèles, lui imposeront les mains, procéderont à l'onction de l'huile sainte, avant de lui remettre avec l'Evangile, l'anneau épiscopal, la mitre et la crosse.

C'est alors seulement que l'abbé Olivier de Germay sera consacré Evêque et pourra prendre possession du siège Episcopal, selon les règles prévues par le Droit Canon.

Le nouveau pasteur qui n'a jamais encore eu l'occasion de fouler le sol de Corse, se dit heureux de rejoindre notre île pour y exercer un ministère fructueux.

Courant mars, il se rendra en Corse pour prendre contact avec les prêtres et les diacres.

La Corse l'attend avec confiance et l'espoir au cœur.

### Qui est le Nouvel Evêque ?

**Monseigneur Olivier de Germay** est né le 18 septembre 1960 à Tours. Ordonné prêtre le 17 mai 1998 à Toulouse.

**Études** : Lycée militaire à La Flèche (1978-1981). Ecole Spéciale Militaire de Saint Cyr à Coëtquidan (1981-1983). Séminaire de Paray-le-Monial (1991-1994) Séminaire universitaire Pie XI et Institut catholique à Toulouse (1994-1997).

Séminaire français de Rome - Institut pontifical Jean-Paul II (1997-1999).

**Diplômes** : Ingénieur de l'École Militaire de Saint Cyr. Licence de théologie morale (Institut Jean-Paul II).

#### Ministères :

1999-2001 : Vicaire de l'ensemble paroissial de Castanet et aumônier diocésain des Guides de France. 2001-2006: Curé de l'ensemble paroissial de Castanet.

2003-2006 : Doyen de la zone Banlieues-Sud de Toulouse.

Depuis 2004 : Vicaire épiscopal chargé de l'accompagnement des banlieues de Toulouse; membre du conseil épiscopal.

2006 : Curé de l'ensemble paroissial du Beauzelle.

2008 : Professeur de théologie sacramentelle et de la famille à l'Institut catholique de Toulouse.

2009 : Doyen du doyenné de Blagnac.

2010 : Prêtre accompagnateur du Service diocésain de Pastorale familiale.



# Comptes à rebours pour la CAB

*Plus forte qu'un barbiturique ? La réunion qui s'est tenue le 20 janvier dernier dans la salle des délibérations de l'Hôtel de Ville de Bastia aurait pu l'être avec, à l'ordre du jour, la présentation fastidieuse des rapports relatifs au compte administratif 2011 de la Communauté d'Agglomération de Bastia et à ses orientations budgétaires pour 2012. Mais c'était sans compter, face à des données comptables égrenées deux heures durant, la réactivité d'un Jean Baggioni toujours prompt à dégainer au sein du Conseil Communautaire pour reprendre à rebrousse-pois les chiffres pas si têtus que ça.*

**Dans un premier temps**, le Président de la CAB, **Emile Zucarelli**, n'était pas là - règlement oblige - pour entendre, lors du vote du **Compte Administratif**, durant lequel il est tenu de se retirer, la toute première intervention de l'ancien **Président de l'Exécutif de Corse**, lequel aura d'emblée modéré ses ardeurs : «*Le compte administratif étant le reflet de la réalité, il est, de fait, incontestable. La présentation qui a été faite par Francis Riolacci mérite d'être saluée pour sa clarté et son honnêteté. Pour autant, un point est à souligner : le résultat des «restes à réaliser» me paraît lourd, comme chaque année. Or, rappelons que si nous savons prévoir, nous ne pouvons pas toujours réaliser.*» Ceci étant dit, **Jean Baggioni** aura uni sa voix à celle des autres élus qui ont approuvé à l'unanimité les chiffres concernant le budget principal et les budgets annexes (assainissement, eau et transports), le rapporteur **Francis Riolacci** faisant globalement état d'une «bonne maîtrise du fonctionnement» et «d'investissements conséquents».

**C'est donc «la tête haute»**, comme le premier concerné s'est amusé à le souligner, que le **Président de la CAB** aura pu regagner son perchoir un temps occupé par **Jacky Padovani**, avant une seconde partie de séance consacrée au fameux **DOB**, débat d'orientations budgétaires quant à lui non soumis au vote. Là encore, la longue litanie de chiffres n'a pas eu raison de la vivacité du maire de **Ville de Pietrabugno**. Il y a donc eu d'un côté les conclusions synthétisant les rapports présentés. De ce côté-là, on souligne que «*la CAB garde le cap des grands équilibres et de l'investissement. En optimisant la visibilité et les recettes de la ressource fiscale, elle est en train de surmonter les incertitudes de recettes liées à la suppression de la taxe professionnelle et les manques à gagner résultant du gel des dotations de l'État (en particulier l'inflation n'est plus prise en compte). Et elle poursuit son effort pluriannuel d'investissement avec l'achèvement courant avril de la reconstruction du stade Armand Cesari (dépende de 2,5 M€ prévue pour 2012) et l'ouverture des chantiers de transfert des eaux usées et d'extension de l'unité de*



Le Conseil de la CAB, réuni dans la salle des délibérations de la mairie de Bastia, le 20 janvier 2012.

*traitement de Bastia Sud (dépende de 27 M€ prévue sur trois ans).» Des chantiers qui vont donc peser sur la trésorerie de l'agglomération mais, par ailleurs, la CAB entend anticiper les effets de la crise économique et du désengagement de l'État en «tenant compte de l'effort supplémentaire d'autofinancement qu'exigent la réduction des subventions et le gel des dotations de l'État, en mobilisant sa capacité d'emprunt pour réaliser les investissements nécessaires au développement de son territoire et à la qualité de vie de ses habitants (un emprunt de 9 M€ est prévu entre 2012 et 2013, principalement pour réaliser l'extension de l'unité sud - Arinella - de traitement des eaux usées), en maîtrisant encore davantage ses dépenses tout en s'employant à optimiser la rentrée fiscale et en adaptant son calendrier de réalisations afin de disposer de marges de manoeuvre et de maîtriser l'endettement.»*

## Les chiffres de 2011

Le compte administratif consolidé de la CAB est de 56,889 M€ (dépenses réalisées). Les recettes réalisées représentent 61,363 M€ et le résultat de restes à réaliser 4,091 M€. Selon les services financiers, ce compte laisse apparaître «*une stabilité des dépenses d'exploitation malgré une hausse des charges de gestion courante (+8,33%) dont les principaux postes sont les contributions SYVADEC et SDIS ; une progression de 4,69% des dépenses d'équipement, celles-ci atteignant 19,21 M€; une augmentation de la charge de la dette (2,360 M€/2,057 M€ en 2010) du fait de la mobilisation de la capacité d'emprunt et caractérisée par une hausse du montant annuel de remboursement des intérêts (+25,49%) et du capital (+7,22%)*». Et d'ajouter : «*La charge de la dette est toutefois maîtrisée. Elle représente 48% de l'épargne de gestion (40% en 2010, 47% en 2009, 56% en 2008).*»

# 3 avant le vote du budget 2012



Jean Baggioni attend son heure. La prise de parole sera vivace...

« Est-ce que demain sera meilleur qu'hier ? Non, puisqu'il y a baisse des investissements et hausse des charges de fonctionnement. »

Jean Baggioni

mériterait quelques éclaircissements. François Tatti n'était plus là pour répondre – sans doute en route pour Ajaccio, d'autres sessions et d'autres questions – mais le Président ne pouvait laisser planer le doute : « Peu d'intercommunalités fonctionnent comme la nôtre, en toute transparence. Ceci étant dit, les questions que vous soulevez appellent des réponses ». « C'est à vous

« Notre niveau d'endettement au 31 décembre 2011 est d'environ 21ME, tous budgets confondus, soit environ 375 euros/habitant. Nous sommes donc en dessous de la moyenne nationale qui se situe à 500 euros/habitant. »

Francis Riolacci



Emile Zuccarelli et Dominique Rossi discutent à bâtons rompus

...tia, le 20 février dernier

**Un argumentaire qui ne convainc pas**, loin s'en faut, le vice-président Baggioni : « Vous parlez d'orientations ! Ce vers quoi on s'oriente est un rétrécissement de nos horizons ! Je vous invite à avoir une autre ambition pour notre communauté d'agglomération. Car aujourd'hui nous n'en avons aucune. Le territoire de projet de la CAB n'existe pas ! On se contente d'une politique de quartiers et de vallées au détriment d'une vision globale du développement. » Et de mettre le doigt sur ce qui fait mal, soit le projet avorté d'un Grand Bastia : « Nous n'avons même pas su nous mettre autour d'une table pour en discuter ! » Réponse du Président avec, en prime, un petit tacle à droite : « Les procédures démocratiques mises en œuvre ne nous ont pas permis d'ériger le territoire d'intercommunalité que nous souhaitons. Nous poursuivrons donc autrement en nous attachant toujours et encore à l'amélioration du service rendu à la population qui est la marque de notre ambition ! La conjoncture étant ce qu'elle est, nous ferons face au coup que nous porte l'Etat, courageusement et dignement. Le compte administratif de 2011, qui dégage de l'excédent, prouve en tout cas que, jusque-là, nous n'avons pas péché par optimisme. Qu'on nous dise où nous avons fait du gaspillage ! »

**Pas de mot « gaspillage »**, non plus, dans la bouche de Dominique Rossi qui a néanmoins tenu, « puisque l'on s'appauvrit », à remettre sur la table la question du « coût élevé de certaines participations, notamment au SDIS et au SYVADEC », ce qui, selon lui,

de les obtenir, Monsieur le Président», s'est empressé de souligner Jean Baggioni, de plus en plus véhément. Francis Riolacci concluait avec cette proposition : « Ce débat récurrent doit aller jusqu'au bout. Il faut purger ! L'examen du Budget Primitif aura lieu la semaine prochaine. Il faut inviter des représentants du SDIS et du SYVADEC à s'exprimer devant la population. Le débat doit être public ! Est-ce que nous payons trop ? Si oui, combien ? Et pour quel service rendu ? On ne peut pas rester sur des questions légitimes sans réponses. » Voilà qui laisse augurer ce à quoi pourra ressembler la prochaine réunion, fixée au 27 ou 28 février.

## Les orientations budgétaires pour 2012

Au budget principal, 29,86 M€ sont inscrits en fonctionnement et 18,38 M€ en investissement. Pour le budget annexe « Eau potable », ces chiffres respectifs sont de 1,85 M€ et 7,09 M€, tandis que pour le budget « Assainissement », ils sont de 1,85 M€ et 21,62 M€ et que pour le budget « Transports », ils sont de 4,191 M€ et 0,685 M€. **A noter** : les dépenses devraient donc connaître une progression de 20,17% qui prend en compte le transfert à la CAB de la compétence Collecte des déchets ménagers et englobe l'inflation.

## Biguglia inaugure la 1<sup>ère</sup> piste BMX en Corse

*Ayant obtenu son soutien dans le combat qu'il entend mener, via une proposition de loi, pour la sacralisation du 5 mai, le député-maire de Biguglia, Sauveur Gandolfi Scheit, occupait récemment avec le Ministre des Sports, David Douillet, un tout autre terrain : celui de la première piste insulaire de BMX, inaugurée le 18 février sur sa commune.*

Cette nouvelle piste de compétition, construite dans le cadre du plan de développement **Fondation FDJ/Fédération Française de Cyclisme**, vient compléter les installations du club **BMX Race Biguglia** qui, créé en juin 2009, compte aujourd'hui 151 licenciés dont la majorité a entre 9 et 14 ans. «*La création du club et de cette piste pérenne répond à une vraie demande, surtout de la part des jeunes de Biguglia et des agglomérations voisines*», souligne **Alexandre Wilfried**, Président de **BMX Race Biguglia**. Ce que ne dément ni le maire de **Biguglia**, pour qui «*le sport, en tant que vecteur de valeurs et de cohésion sociale est une priorité*», ni l'imposant Ministre **David Douillet** qui, en attente d'une expertise nationale concernant les infrastructures sportives, entend établir sous peu un «*schéma de cohérence pour permettre aux communes de développer leurs installations*».

De son côté, **Paul-Antoine Lanfranchi**, Président **FFC Corse** rappelle dans quel cadre ce nouvel équipement a pu voir le jour : «*L'objectif du partenariat noué entre la Fondation Française des Jeux et la F.F.C. est de proposer, selon certains critères, une aide financière aux clubs FFC sélectionnés pour la création d'une section BMX et la construction d'une piste de BMX pérenne. Depuis le lancement de l'opération en 2009, chacun des clubs F.F.C. a reçu une bourse de la Fondation Française des Jeux destinée à contribuer au développement du BMX.*» 25 pistes auront ainsi été construites au terme du partenariat reconduit cette année. Et une piste sera notamment créée d'ici la fin de l'année à **Vico Sagone**, en **Corse du Sud**.

«*Ce plan de développement a pour vocation d'accompagner l'engouement pour le BMX suscité lors des derniers Jeux Olympiques de Pékin en 2008, précise encore Paul-Antoine Lanfranchi. La collaboration entre la Fondation Française des Jeux et la*



David Douillet et Sauveur Gandolfi Scheit occupent le même terrain

*Fédération Française de Cyclisme porte ses fruits puisque la FFC a enregistré une hausse constante de ses licenciés BMX depuis 2009 (+22%) lui permettant, pour la première fois de son histoire, d'atteindre un nouveau record avec 113 000 licences délivrées au total dont près de 20 000 en BMX.* Créée en 1993, la **Fondation Française des Jeux** soutient par ailleurs depuis 18 ans de nombreux projets associatifs visant à éduquer et à insérer par le biais du sport et encourage dans le même temps la pratique du sport par les handicapés. Premier partenaire du sport français, sponsor d'une équipe cycliste depuis 15 ans, la **Française des Jeux** porte une vision du sport durable, fondée sur 4 convictions solidaires : «*promouvoir les valeurs du sport, faire jouer au sport son rôle social, se battre pour l'intégrité et développer l'économie du sport.*» Elle s'est engagée dans une politique de développement durable en redistribuant notamment



Des politiques au service des jeunes, la tête dans le guidon...

25% des mises à la collectivité, près de 2% des mises (167 millions d'euros) finançant le sport pour tous en **France**. Un effort dont les Bigugliais sont aujourd'hui les heureux bénéficiaires.



## Vents porteurs pour Meria

Le projet éolien de **Meria**, porté par la société **Eco Delta**, vient d'être désigné comme lauréat d'un appel d'offres lancé en 2010 par les **Ministères chargés de l'écologie et de l'énergie pour les Départements d'Outre Mer** et pour la **Corse**. A cette annonce, **Pierre Chaubon**, Président de la **Communauté de Communes du Cap Corse**, n'a pas manqué d'exprimer sa satisfaction : «*Nous la partageons d'abord avec la commune de Meria, et aussi avec les autres communes du Cap Corse.*» Et l'élu de souligner : «*A cet égard, il faut rendre un hommage appuyé à Laurent Napoléon Piazza, ancien maire de Meria et délégué de la Communauté de Communes, qui vient hélas de nous quitter et qui ne pourra pas voir le résultat des efforts soutenus et permanents pour faire prospérer et aboutir ce projet. C'est*

*d'abord à lui que nous devons cette réussite*». Les installations qui seront ainsi créées dans le **Cap Corse** devront être équipées de dispositifs novateurs de stockage d'énergie électrique et de prévision de production. La réalisation effective de ces installations sera évidemment subordonnée au respect des réglementations en vigueur. «*C'est une excellente nouvelle, en termes de ressources et d'emplois, pour le Cap Corse, les communes qui le composent, la Communauté de Communes qui les rassemble, comme, plus généralement, pour le développement des énergies renouvelables*», conclut **Pierre Chaubon**. Rappelons que le projet de Meria fait partie des 9 retenus par le gouvernement à la suite de l'instruction des dossiers par la **Commission de régulation de l'énergie**.

# Du nouveau sur le port de Taverna pour les secours en mer

La 10<sup>ème</sup> station de sauvetage en mer en Corse est officiellement basée au port de Taverna, sur la commune de Santa Maria Poghju. Voilà qui gomme un point noir entre Solinzara et Bastia, avec l'aboutissement de longs mois de négociations pour enfin obtenir gain de cause. La satisfaction était de mise du côté de la capitainerie du port, et de la mairie de Santa Maria Poghju, qui voient une nouvelle dimension donnée à l'activité portuaire. S'agissant de la protection des personnes, cette station de sauvetage remplira son rôle d'utilité publique selon les règles d'or de dévouement, bravoure et solidarité... Les sauveteurs en Mer, c'est un engagement fort et gratuit au service de la sauvegarde des vies humaines en mer et sur le littoral. Depuis plus d'un siècle, ils interviennent bénévolement et gratuitement pour que la mer reste un formidable espace de liberté.

C'est dire si l'espace marin de la côte orientale peut être rassuré ! A la tête de cette organisation, **Jacques Jadas**, un homme dont la disponibilité et les compétences sont autant de gages de réussite. A ses côtés, **Olivier Trapolino**, conducteur de la future vedette dont sera équipée la station de sauvetage de **Santa Maria Poghju**, **Antoinette Poletti**, qui assure les fonctions de trésorière, et **Yves Garric**, «patron suppléant». Un équipage de volontaires bénévoles, motivés, pouvant intervenir toute l'année dans un délai raisonnable.

Tout dernièrement, comme pour célébrer l'événement, l'association **SNCM** a organisé une journée d'entraînement à destination des pompiers spécialisés dans le sauvetage en mer, issus des centres de secours de **Lucciana**, **Ghisunaccia**, **Ile Rousse**, **Bastia**, **Cervioni** et **Solinzara**. Réunis sur le port de Taverna, ils ont été accueillis par **Jacques Jadas** et **Gilbert Poletti**, capitaine du port. En attendant d'être dotée de la vedette d'intervention indispensable à l'accomplissement de ses futures missions, la **SNCM** de **Santa Maria Poghju** a reçu l'aide de la station de **Solinzara** qui a mis à disposition sa vedette, pour cette journée d'entraînement. L'hélicoptère de la **Sécurité Civile** a complété l'ingénierie de cette opération, programmée dans les règles de l'art du secours en mer. Un exercice en situation, pour mieux appréhender les futurs sauvetages que la station de **Santa Maria Poghju** aura à gérer dans un futur proche.

Et pour que cette mission soit remplie de la manière la plus efficace, demande est faite envers les personnes demeurant sur le littoral de la **Costa Verde**, désireuses de contribuer à la sécurité maritime de ses abords, en mettant leurs compétences à disposition de l'association, de contacter **Jacques Jadas** au **06.84.51.48.54**.



Les pompiers prêts pour la journée d'entraînement avec la SNCM



Exercice à bord du zodiac



Au cœur de l'entraînement

## Oséo Corse : entre bilan 2011 et engagements pour 2012

Une récente conférence de presse d'Oseo Corse, à Ajaccio, a permis à ses responsables de dresser le bilan d'une année 2011 marquée par une «activité soutenue avec, au-delà des interventions traditionnelles, une implication forte dans le cadre du programme d'investissements d'avenir.» Explications plus en détails avec Cécile Donsimoni, Directrice régionale.



« En 2011, OSEO Corse a soutenu 265 entreprises. Celles-ci ont obtenu 220 millions d'euros de financements (+ 27 % par rapport à 2010), publics et privés mobilisés grâce à l'intervention d'OSEO », souligne d'emblée **Cécile Donsimoni**, Directrice régionale. L'entreprise des entrepreneurs est ainsi intervenue en faveur de l'innovation. Elle décompte 33 millions d'euros de financements mobilisés pour les projets innovants, dont les premières aides qu'elle a elle-même mises en place dans le cadre du **Fonds Unique Interministériel**. Par ailleurs, elle avance le chiffre de 96 millions d'euros de prêts garantis en faveur de l'investissement, soit une augmentation de 30 % par rapport à 2010. 15 millions d'euros de financements auraient également été mis en place en partenariat avec les banques et les organismes de fonds propres, notamment dans le cadre des financements «mezzanine» et, en particulier, du **Contrat de Développement Participatif**. Enfin, pour ce qui est du court terme, ce sont 77 millions d'euros de créances qui auraient été financés. Un bilan qui augure de beaux lendemains.

En ce début d'année, à l'heure d'ouvrir une nouvelle page, **Cécile Donsimoni** met également l'accent sur l'élargissement de l'activité d'Oseo, en évoquant notamment la création d'**OSEO Industrie** : «OSEO Industrie, filiale à 100 % d'OSEO, sera dotée d'un milliard d'euros de fonds propres. Grâce à l'effet de levier, OSEO Industrie devrait pouvoir prêter

plus de 10 milliards d'euros et, en déclenchant les financements privés, mobiliser au profit de l'industrie plus de 20 milliards d'euros. L'objectif d'OSEO Industrie est de financer la filière industrielle et de faire émerger un plus grand nombre d'entreprises de taille intermédiaire.»

Autre point mis en exergue : **OSEO** accueille les équipes de **FSI Régions**. «Doté de 350 millions d'euros, FSI Régions pourra investir directement dans les entreprises ou les accompagner vers un fonds partenaire, précise la Directrice régionale. Les équipes de FSI Régions sont implantées dans les directions régionales d'OSEO afin de proposer aux entreprises un continuum de financements, y compris des interventions de renforcement des fonds propres.»

Enfin, un mot sur le **Crédit Impôt Recherche (CIR)** qui, en complément des aides et financements d'OSEO, s'impose comme une incitation fiscale à la **R&D** incontournable pour les entreprises innovantes : depuis début janvier, OSEO délivre le rescrit pour sécuriser l'éligibilité au CIR des dépenses de R&D des PME et des ETI, son objectif étant de contribuer à augmenter le nombre de PME et d'ETI bénéficiaires du CIR.

«Les nouvelles missions d'OSEO lui permettent de renforcer son action auprès des entreprises, conclut Cécile Donsimoni. Contribuer à renforcer la compétitivité des entreprises à travers l'innovation, l'international et l'investissement reste le cœur de notre activité».

## INOVELI, jeune société corse, cherche partenaires

**INOVELI** est une jeune société corse, lauréate 2009 du concours national des entreprises innovantes organisé par le **Ministère de la Recherche**. Cette entreprise a breveté à l'international (**Europe/USA/Japon/Canada**) un nouveau système de poignée de commande sensible permettant de véritablement dissocier la préhension de la commande. Un concept de poignée qui présente d'autres avantages tels qu'une meilleure précision de commande, et une totale insensibilité aux chocs. Mais par dessus tout cette innovation s'impose, selon ses concepteurs, comme «la véritable première poignée de commande convergente au monde». «En effet, explique Frédéric Vellutini, gérant d'INOVELI, plus la commande augmente, plus la préhension augmente également. A l'inverse d'une poignée tournante de moto, par exemple, qui, elle, diminue la préhension lors de la commande.» Ayant été la première entreprise corse sélectionnée par **HEC** et **EM Lyon** dans le cadre de leurs différents programmes de haut niveau de soutien aux entre-



prises innovantes à fort potentiel, ce qui lui permet de valider et d'affiner ses stratégies marketing et commerciales, **INOVELI** recherche des distributeurs partenaires qui seront à même de promouvoir et distribuer son produit (B to C) sur différents territoires (**France/Europe/USA/Japon...**). «Du fait de la performance du concept, nous utiliserons le vecteur de la compétition pour promouvoir nos produits, précise Frédéric Vellutini. Nous avons un besoin significatif de relais

(techniques, financiers, communication) et de contacts dans notre projet et espérons que Corsica Diaspora pourra nous fournir une aide précieuse dans ces domaines.» L'association présidée par **Edmond Simeoni** soutient en effet l'entreprise sur laquelle elle communique, informant les médias dont **L'Informateur Corse Nouvelle** qui se fait à son tour le relais d'un acteur économique appelé à peser. **CONTACT : info@inove-  
li.com**

TÉLÉ / PAR E.M.

## Avis aux Incroyables Talents Corses

**Martin Pêtre**, Directeur de Casting sur la nouvelle saison de «**La France a un Incroyable Talent**», émission diffusée sur **M6**, y tient, jouant avec un incroyable talent son rôle de coach : «Il faut que la Corse soit représentée cette année et qu'elle gagne !» Que vous soyez donc amateur ou professionnel, artiste reconnu, prometteur, méconnu ou en devenir, que vous soyez danseur, chanteur, magicien, imitateur, acrobate, humoriste, recordman, contorsionniste, performer visuel, artiste «découlé», mentaliste, virtuose ou que sais-je encore, bref si vous avez un don que vous souhaitez faire partager, un talent que vous voulez faire découvrir, une originalité que vous voulez mettre en avant, quel que soit votre âge, seul ou en groupe, l'équipe de «**La France a un Incroyable Talent**» attend votre candidature sur [www.m6.fr](http://www.m6.fr), rubrique «**Incroyable Talent**», ou au **01 46 62 39 83 (Martin) 01 46 62 39 39 (Jérémy)**. A noter : les pré-castings de cette 7<sup>ème</sup> édition de «**La France a un Incroyable Talent**» se dérouleront entre les mois de mars et juin 2012.





# Vito Corse signe pour la langue corse

Lundi 20 février, à Ajaccio, Vincent Perfettini, Directeur Général de la Société Vito Corse, a signé avec la Région, représentée par Pierre Ghionga, Conseiller Exécutif en charge de ce domaine, la Charte de la langue corse. Une première pour une entreprise privée.

« Cette charte vise à renforcer l'usage et la visibilité de la langue corse dans la vie sociale et dans l'espace public (collectivités locales, services publics, associations, chambres consulaires, entreprises...) », rappellent à l'envi les représentants de l'exécutif régional. Elle s'inscrit dans le cadre du « Plan stratégique d'aménagement et de développement linguistique pour la langue corse (2007-2013) » adopté par l'Assemblée de Corse en juillet 2007 et prolongé par la feuille de route de Pierre Ghionga (juillet 2011). Depuis février 2009, 80 communes y ont adhéré. Récemment celles-ci ont été rejointes par la communauté de communes de la Costa Verde. Le CNFPT, l'Office de l'Environnement de Corse, le Conseil Général de Haute-Corse, le SCB, la Ligue corse d'échecs, l'ACA, la CADEC, le Gazélec et l'Agence du Tourisme de la Corse ont également adhéré à ce dispositif. En devenant la première entreprise privée à signer la charte de la langue, la société Vito Corse s'engage à son tour pour la promotion de la langue corse et s'associe concrètement au processus collectif qui vise à donner

à la langue corse toute sa dimension au sein de la société.

« En signant aujourd'hui cette Charte, souligne Vincent Perfettini, Directeur Général de Vito Corse, notre société s'engage à continuer les actions qu'elle a déjà entreprises en faveur de la langue corse et à en mettre en oeuvre de nouvelles. »

Concrètement, l'entreprise Vito Corse

est ainsi censée se doter d'un message bilingue sur son répondeur, avec formule de lancement en corse, et d'un marquage en langue corse ou bilingue sur les véhicules lui appartenant ou sur tout matériel technique et professionnel. Les cartons d'invitation qu'elle éditera pour toute manifestation organisée (conférences de presse, événements, rencontres professionnelles...) devront être bilingues, tout comme les cartes de visite utilisées par ses chefs de service et les encarts et spots publicitaires diffusés à son nom dans la presse écrite et audiovisuelle.

La mise en ligne d'une version bilingue de son site Internet est également inscrite au programme. La charte insiste par ailleurs sur « la présence visible et forte de la langue corse dans les documents de communication de l'entreprise, la possibilité clairement signalée d'un accueil bilingue dans les services de l'entreprise, la réalisation d'une enquête sur le degré de connaissance en langue corse auprès du personnel de l'entreprise, et la sensibilisation à la pratique de la langue corse par les revendeurs dans les stations Vito ». De son propre chef, le signataire a quant à lui proposé certaines actions spécifiques telles que la mise en place d'une carte de fidélité clients « Corsicarta » et la commercialisation de produits avec une appellation en langue corse (ex : lubrifiant moteur = oliu per mutori). « La généralisation de l'usage de la langue corse se fera progressivement en fonction des obligations calendaires et stratégiques de l'entreprise Vito Corse », conclut Vincent Perfettini.

A noter : si le délai de réalisation de l'ensemble des actions retenues par Vito Corse est de 36 mois à compter de la ratification de la charte, la société a déjà commencé à oeuvrer en ce sens avec une campagne d'affichage et l'étiquetage en langue corse de certains produits.



Bernard Ferrari, Étienne Bastelica, Vincent Perfettini, Pierre Ghionga et Françoise Graziani réunis à L'Hôtel de Région, le 20 février dernier

# Aux côtés de Total Corse, le SCB passe au vert

Ils revendiquent leur engagement commun pour la forêt corse : Total Corse et le SCB se trouvent aujourd'hui unis dans l'effort écologique via l'opération de mécénat Isula Verde menée depuis des années en faveur du reboisement et de la protection des forêts communales.

C'est dans le cadre de ce partenariat que s'est inscrit le parrainage exclusif du match à domicile Bastia-Reims, qui s'est déroulé à Furiani, le 17 janvier dernier. A cette occasion – le public aura pu le constater – le stade Armand Cesari avait revêtu ses plus beaux habits verts, pour une soirée spécialement animée. « Esprit d'équipe, respect, dépassement de soi, persévérance, autant de valeurs qui nous rapprochent », souligne la Directrice de Total Corse, Marie-Noëlle Leonelli qui par ailleurs précise que Total Corse soutient depuis plus de vingt ans le SCB, « cette équipe qui rassemble, fait rêver le public

et sert de modèle aux jeunes. Aujourd'hui nos valeurs partagées se déclinent en vert, avec le souhait de sensibiliser le jeune public à la richesse de notre patrimoine naturel et la nécessité de le préserver ». Le SCB s'avère ainsi le premier partenaire privé à rejoindre le réseau Isula Verde. Cet engagement a également donné lieu, en partenariat avec Corse-Matin, à un jeu-concours exceptionnel, baptisé « Les Rendez-vous Bleu Vert ». Destiné à sensibiliser les supporters, ce jeu-concours tenait en un quizz sur la forêt corse téléchargeable sur le site web du club ou à compléter sur place et qui devait être déposé dans les urnes



lors du match du 4 février. Le tirage au sort effectué sous contrôle d'huissier le 14 février dernier a permis d'attribuer les 10 lots mis en jeu : un déplacement pour un match à l'extérieur, pour 2 personnes, le maillot du capitaine signé par toute l'équipe, un ballon également signé par toute l'équipe et 14 places en Tribune Sud. La réussite de ce jeu-concours encourage Total Corse à en lancer une seconde édition dès le mois d'avril prochain, histoire de tenir les supporters au vert.

## CORTE

## ● Du Mozart à l'usu corsu

Mercredi 7 mars 2012 à 20h30, au sein de l'espace culturel Natale Luciani, sur le Campus Mariani de l'Université de Corse, l'association Adonis nous présentera un spectacle musical intitulé «*Du classiqu'au corsu*». Un trio à cordes composé de deux violons et d'un violoncelle invitera ainsi les auditeurs à une ballade inattendue, depuis un répertoire classique, allant de Haydn à Mozart, en passant par Vivaldi, jusqu'à celui, plus «*nustrale*», de la musique et des chants corses. Le chanteur Sébastien Tramoni sera ainsi de la partie pour relever sur scène un défi audacieux. «*Le mixte des styles est une réussite étonnante, promettent les responsables de la programmation Corsic'Artisti, dans le cadre de laquelle prend place ce rendez-vous culturel. Le timbre du ténor s'unit parfaitement à la douceur des instruments à cordes. Ce n'est plus vraiment du classique et ce n'est plus vraiment le chant corse habituellement interprété.*» Le chanteur de Svegliu d'Isula n'en est pas à son premier coup d'essai, puisque en 2010 avec l'Ensemble Instrumental de Corse, il faisait déjà une apparition dans un spectacle mêlant musique classique et chansons corses.

## FURIANI

## ● Un concert pour Lana

L'association «*Lana une larme d'espoir*», qui organise des concerts à travers la Corse pour venir en aide à Lana, cette petite fille de deux ans et demi atteinte du syndrome de West, a rallié à sa cause de nombreux artistes qui se produiront vendredi 9 mars au Théâtre de Furiani à 21 h. Participeront notamment à cette soirée, Patrizia Gattacecca, I Macchjaghjoli, le groupe Meridianu, Baptiste (humoriste), Dominique Vincenti, Sylvie Bonello, Natale Valli, Jacques Luciani... L'association espère un public nombreux. Prix de l'entrée : 10 euros.

## BASTIA

## ● Expo

Depuis le 16 février et jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2012, le Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et de l'Environnement de Haute Corse présente «*Peintures et sculptures jazz*», une exposition réunissant les œuvres de Gigi Rinaldi, Tony Mariani, Batti Manfruellu et Michel Rinaldi. A découvrir, Immeuble L'Expo, avenue de La Libération (rond-point de la caserne des pompiers).

## AJACCIO

## ● Un conte sur l'imaginaire

Locu Teatrale organise, les lundi 27 et mardi 28 février, deux après-midi avec goûter et spectacle dans ses locaux situés 8 Rue Hyacinthe Campiglia. A 15h sera proposée une représentation du conte imaginé et créé par Marianna Nativi, «*I Foli Turchini di a me Minanna*». L'histoire est celle de Fiammulina, petite fille capricieuse qui s'ennuie et a épuisé son imagination. Seul un ours bleu, comme par enchantement, saura la guider sur le fil de la tradition et de la mémoire collective, des contes et légendes qui éveilleront en elle curiosité et émerveillement. «*I Foli Turchini di a me Minanna, spectacle bilingue, interroge les enfants comme les adultes sur la nécessité de valoriser l'imagination et le rêve, plutôt que la consommation à outrance, souligne sa créatrice. C'est un conte ancré dans l'imaginaire corse qui rejoint celui de tous les contes et de tous les pays à forte identité.*» Entrée : 5 €. Réservations au 04.95.10.72.03.

## PORTO-VECCHIO

## Du jamais vu sur toute la guerre d'Algérie

Entre le 18 mars 1962, date à laquelle la France et le Front de Libération National signaient les accords d'Evian, mettant ainsi fin à huit années de guerre, et le 3 mars 2012, 50 ans se sont écoulés, quasiment jour pour jour. L'occasion de revenir sur un conflit marquant de notre Histoire ? Un récit tout en images d'archives, sans témoignages, pour à la fois «*transmettre un héritage commun*» et «*restituer tous les points de vue*» nous est proposé par Gabriel Le Bomin et Benjamin Stora avec «*Algérie, la déchirure : 1954-1962*». Ce documentaire en deux épisodes (2 X 55 mn), produit par Nilaya Productions, en partenariat avec France Télévisions, sera projeté en avant-première, ce mardi 3 mars à Casa di Luma, avant sa diffusion sur France 2, le 11 mars prochain à 20h30. Un rendez-vous à ne pas manquer avec le réalisateur bastiais d'Insoupçonnable et des Fragments d'Antonin qui est ainsi allé puiser



dans les fonds de différentes cinémathèques du Maghreb et de l'ECPAD (établissement de communication et de production audiovisuelle de la Défense), pour en extraire des documents dont beaucoup sont inédits. Gabriel Le Bomin se penche donc à nouveau sur un conflit du XX<sup>ème</sup> siècle pour en donner une vision partagée avec celle de Benjamin Stora. Ce dernier, spécialiste de l'histoire du Maghreb contemporain, des guerres de décolonisation, et de l'histoire de l'immigration maghrébine en Europe, est l'auteur de nombreux ouvrages et documentaires de référence sur la guerre d'Algérie. Professeur à l'Université Paris XIII et à l'Inalco, il défend dans ses travaux la nécessité d'écrire une «*histoire commune*» de la France et de l'Algérie. Aux côtés de Gabriel Le Bomin, il sera l'invité de la Cinémathèque de Corse pour assister, à partir de 21h, à cette avant-première insulaire d'«*Algérie, la déchirure*» dont Kad Merad s'est fait, il faut le noter, le narrateur. Un projet que Fabrice Puchault, Directeur des documentaires de France 2 défend avec la passion et la pudeur qu'impose un tel sujet, ô combien délicat : «*Il y a des parts de notre histoire commune qui sont recouvertes de cendres, et comme dans un foyer, sous ces cendres, les braises de la souffrance sont là, rouges, qui brûlent encore les consciences. Autour de la guerre – d'Algérie pour les Français, d'indépendance pour les Algériens –, règne toujours le silence dangereux des secrets de famille. C'est sur le terrain encore miné de cette guerre – faite de haines et de violences sans bornes, et au sujet de laquelle s'affrontent des mémoires concurrentes qui ont souvent tenté d'écrire l'Histoire à l'aune de leur souffrance respective – qu'est né le projet de Gabriel Le Bomin et Benjamin Stora. Il s'agissait d'abord, pour la première fois, de faire le récit de toute la guerre, de 1954 à 1962, et non d'une part de celle-ci seulement. Ensuite, de dire l'Histoire pour tenter de réconcilier les mémoires qui s'opposent, «*parce que c'est l'Histoire qui rassemble quand bien souvent la mémoire divise*», écrivait récemment l'historien Pierre Nora.» Donc à voir absolument.*

## CORTE

## Cette Ophélie qui en cache une autre...

Guy Cimino et la Compagnie U Teatrinu n'en finissent pas de sévir. Le jeudi 8 mars 2012, programmés dans le cadre de Cortinscena, ils donneront à partir de 20h30, sur le Campus Mariani de l'Université de Corse, Spaziu Culturale Natale Luciani, «*Ofelia*», d'après un texte d'Antoni Arca, adapté en corse par Ghjacumu Thiers. «*On se rappelle comment Shakespeare campe l'amour impossible d'Ophélie et d'Hamlet, puis le sort tragique des deux amants, dit le pitch. La jeune fille sombre dans la folie et se noie, puis voici l'inconsolable Hamlet penché sur le corps de sa bien-aimée. Dans l'Ofelia d'Arca et Thiers, les drames sont tout autres. La comédienne qui joue l'héroïne Shakespearienne va entrer en scène. Le régisseur s'impatiente ; la salle aussi. Le metteur en scène se lamente. Mais les préoccupations de notre Ofelia sont différentes. Pas facile aujourd'hui de gagner sa croûte d'intermittent du spectacle ! Et ne parlons pas de la condition féminine, de l'égoïsme des mecs, de l'actualité quotidienne, des effets de la mondialisation sur notre vie de tous les jours ! Pourtant il faut jouer Ophélie, et elle la jouera ! Et comme il faut ! Parce que c'est la vie, parce que c'est comme ça, que saccu viotu ùn tene arrittu et que le paradoxe du comédien, capable de jouer la joie alors que sa vie est un trou noir, n'est pas mort avec un certain Diderot qui en parlait si bien !»*

## Bernard Mosca : l'histoire d'une passion au service de la Corse

*Bernard Mosca, «le patron de la radio NRJ Corsica», est une personnalité incontournable de l'univers musical insulaire, et même au-delà, puisqu'il préside depuis deux ans le jury de la fameuse Rose d'or d'Antibes. En Corse, il organise la NRJ Corsica Party, l'une des plus grosses soirées de l'été avec un plateau riche d'artistes connus comme M. Pokora, Big Ali, Colonel Reyel ou Shy'm.*

**P**our en arriver là, le créateur de **Cap Radio Corsica** a franchi pas à pas les différents échelons qui mènent à la consécration. Intéressé à ses débuts par la musique et le son, il va centrer ses activités sur la nécessaire envie de restituer les sonorités qu'il apprécie tout en permettant au plus grand nombre de profiter de la musique qu'il aime : **Supertramp**, **Pink Floyd**, **Genesis**, mais aussi **Stewie Wonder**, **Michael Jackson** ou, plus surprenant, **Ted Nugent**. Lorsque, après la fac, il retourne en **Corse**, il collabore avec de nombreuses discothèques de la région, en étant une «*sorte*» de conseiller artistique. Puis vient le temps de la libération des ondes sous **François Mitterrand** et les premières radios libres apparaissent. En Corse, **Cap Radio Corsica** est la première à émettre depuis le territoire national, nous sommes en 1981.

### ► Comment est née Cap Radio Corsica ?

Lorsque François Mitterrand a été élu, un ami est venu me chercher pour allumer l'ampli de Cap Radio Corsica. On nous captait dans la région bastiaise mais aussi aux alentours de l'aéroport de Campo. Les Ajacciens «bisquaient» car eux n'avaient pas de radio locale. Nos locaux se situaient à Pozzo-Brando, puis nous nous sommes installés dans un bungalow à Pineto, avant de migrer dans une ferme, puis près d'une station-service à Montesoro, à Saint Joseph, rue Campinchi et enfin 6 rue chanoine Colombani où se trouvent à présent les locaux de NRJ Corsica, Chérie FM et Acorsica TV. Lorsqu'en 1981 Bastia gagne la coupe de France, Michel Sorbara (président), Paul Marchioni (capitaine), Antoine Redin (entraîneur) et Charles Orlanducci sont venus avec la coupe dans les locaux que nous occupions à Pozzo-Brando pour une émission spéciale, je crois même qu'il y avait Jules Filippi. C'était déjà un mix de mes passions pour la musique, le foot et l'organisation d'événements.

### ► Comment avez-vous rejoint le groupe NRJ ?

À la fin des années 80, tous les réseaux débarquent en Corse et se font une concurrence extrême. Cette situation nous conduit à nous positionner et à devenir Cap Radio NRJ, puis NRJ Corse. En fait, notre structure est une entreprise locale indépendante. Nous sommes franchisés NRJ à 100 %, ce qui nous permet de travailler en toute liberté avec nos clients et toujours dans l'intérêt de nos auditeurs.

### ► Justement vous avez permis l'éclosion de nombreux talents insulaires. Il semble que ce soit plus difficile à réaliser de nos jours, non ?

Je regrette cette époque où nous organisions le tremplin pour les jeunes artistes corses. Cette animation a permis à des artistes locaux de s'exprimer sur une scène de qualité et de s'aguerir. Je



pense à Damien Verdi, Laetitia Alberti, Francine Massiani. J'ai aidé et j'aiderai toujours les musiciens et les humoristes corses.

### ► On perçoit chez vous cette passion pour la musique, et pour l'animation. On retrouve ce bel ensemble dans toutes vos activités.

Le côté musique et animation est indissociable de ma passion. Pouvoir mettre le pied à l'étrier à certains artistes comme K. Maro, Shy'm et maintenant Judith, Dumé ou Giabiconi est quelque chose de très agréable. La force de la radio, c'est qu'aujourd'hui on peut faire un spectacle où il y a près de 30 000 personnes.

### ► Et vous restez toujours à la pointe de l'innovation avec A Corsica TV et à présent une «appli» spéciale Smart-phone.

Avec A Corsica TV, on retrouve les fondamentaux de Cap Radio Corsica. D'ailleurs, l'association fondatrice s'appelle à présent «A Corsica TV-Cap Radio». Cette Web TV qui a vocation à s'installer sur la TNT est dans sa phase de développement et elle reprend tous les thèmes développés à l'époque de Cap Radio : c'est-à-dire être au plus près des auditeurs et des racines culturelles. Un exemple, Mai Pesce a chanté «Catena» sur l'antenne nationale de NRJ. Enfin, au-delà du Web, nous sommes heureux de proposer la première SMART TV de Corse, à travers une application d'abord adaptée aux I Phone avant de toucher tous les autres smart phones.

### ► Une conclusion ?

Nous avons été autorisés à émettre par François Mitterrand en 1981 et c'est Frédéric, son neveu, Ministre de la Culture, qui est venu sur le plateau de l'émission de Cauet, à Bastia, pour faire entendre sa voix sur les ondes de NRJ. Un juste retour des choses !

# Le court métrage à l'honneur t

Le 13 mars prochain a lieu à Corté la Journée de Court-Métrage organisée par l'association étudiante «Court s'il te plaît», membre des Nuits Méditerranéennes. L'association Nuits Méditerranéennes, régie par la Diffusion KVA, a pour but de promouvoir la production insulaire et regroupe un collectif de professionnels du cinéma, de l'audiovisuel, de la communication et du spectacle vivant. Tous les ans en septembre, l'association met en lumière la production insulaire grâce à son festival éponyme. Mais le reste de l'année, elle œuvre et propose une activité par mois comme la journée du court métrage du 13 mars ou encore la mise en place du premier tremplin transmédia de Corse (cf. encadré).

## >>> Entretien avec Alix Ferraris,

président de Diffusion KVA, qui voit le court métrage comme un formidable accélérateur de développement culturel, économique, social...

### ► Pouvez-vous nous rappeler la philosophie des Nuits Méditerranéennes ?

«Les Nuits Méditerranéennes en Corse» ont démontré l'importance de la région et du département pour le développement de leur production cinématographique et celle du pourtour méditerranéen avec l'Agence du Tourisme de la Corse. Mais favoriser l'éclosion de jeunes cinéastes est nécessaire à l'économie de tournage soutenue par le Centre National Cinématographique et de l'Image animée mais aussi par les chaînes de France Télévision. La constance de cette évolution résulte de l'élaboration d'un programme d'activité sur trois ans minimum favorisant l'insertion professionnelle de jeunes diplômés. La sensibilisation locale d'une éducation au format court incite les étudiants à s'initier aux prémices du cinéma depuis le collège et lycée PASQUALE PAOLI jusqu'aux filières cinématographiques de l'Iut de Corse pour garantir les débuts d'une intercommunalité européenne créant divers champs d'activité jusqu'au libre-échange international d'ici quelques années. L'impulsion de «E Notti Mediterraneu» grâce à la situation géopolitique de la Corse en Méditerranée, offre aux infrastructures touristiques comme l'hôtellerie, la restauration et le patrimoine, des retombées socioéconomiques en période creuse par la venue de professionnels, d'institutions méditerranéennes, de réalisateurs, de producteurs et de jeunes cinéastes. Les voies aériennes et maritimes les véhiculent jusqu'au cœur d'une ville universitaire abritant 4000 étudiants où siègent 5000 Cortenais. Sa synergie ouvre également un angle à l'histoire valorisant le patrimoine grâce à l'ancrage d'un musée d'anthropologie affirmant le renforcement d'un développement durable à long terme. Les premières rencontres internationales du jeune cinéma méditerranéen

affichent donc cette ambition, pour la sixième édition soulignant l'identité de la langue Corse.

Pour nous, «Transmission + Education + Synergie = Développement Durable».

### ► Suite au programme d'activité, la Journée étudiante de Court Métrage est organisée le 13 mars par l'association étudiante «Court s'il te plaît». Pouvez-vous nous la présenter ? Quels sont les étudiants qui la président ?

Grâce à Christian CRISTOFARI, directeur de l'IUT de Corse, une association étudiante est née. De son nom «Court s'il te plaît». Elle est présidée par de jeunes diplômés des filières de l'Iut de Corse comme Virginie ESTREM-MONJOSTE à sa présidence, Laurence DE SOLLIERS, secrétaire et Julien VALLI, trésorier. Elle a pour but de soutenir et d'accompagner les Nuits Méditerranéennes dans leurs démarches. L'objectif sera plutôt, d'ici quelques années, de leurs transmettre les rênes de la programmation générale du court métrage en Corse ! Cette journée de courts métrages organisée le 13 mars en est la représentation ; les plus motivés s'ye retrouveront, je l'espère, engagés du 1<sup>er</sup> au 12 octobre sous forme d'un CDD pour mener à bien leurs tâches lors du festival du film court à Corte !

### ► Les Nuits Méditerranéennes sont donc actives tout au long de l'année. Pourquoi cette démarche ?

La sensibilisation culturelle et la création d'un public axé sur le court métrage nécessite énormément d'énergie, d'investissement moral et de temps surtout sans l'aide d'une commune. La réflexion de ce programme d'activité permet donc de débiter une sensibilisation locale jusqu'à sa dimension internationale pour notre belle région



qu'est la Corse. Elle prend donc l'identité du jeune cinéma méditerranéen. Le 1<sup>er</sup> outil fondamental de ce processus est bien évidemment un cinéma totalement neuf bénéficiant des dernières technologies de pointe en matière de projection et d'accueil du public : «Le cinéma ALBA à Corte», l'Iut de Corse, le Centre Culturel Universitaire, le collège/lycée PASQUALE PAOLI qui abrite plus 1000 étudiants où ce projet favorise l'insertion professionnelle visant à l'amélioration des compétences, littéraires, juridiques et techniques du secteur cinématographique puis touristiques dans son ensemble. Le souhait est également de se rapprocher des associations culturelles cortenaises comme «A Rinascita di U Vecchju Corti» en vue d'une synergie. L'Office du Tourisme, le FRAC, le musée d'Anthropologie de Corse, les hôtels HR, Dominique Colonna, La Paix les restaurateurs et les commerçants, créant des retombées économiques locales, valorisent ainsi le patrimoine et l'identité de l'île en adéquation avec les produits du terroir. Ce programme propose donc une activité par mois symbolisant un des maillons de la chaîne des Nuits Méditerranéennes comme le court métrage qui reste l'un des maillons de la chaîne du cinéma : il ne faut pas s'en passer pour transmettre continuellement ce vaste laboratoire d'expérimentation qu'est le court métrage !

# toute l'année



## ► Quel regard portez-vous sur la production insulaire cinématographique ?

La production insulaire du format court a toujours existé ! J'en apporte ici le témoignage depuis la 1<sup>ère</sup> Nuit du court métrage insulaire qui s'est déroulée en l'année 2008 au mois de mars à Furiani. Mon regard extérieur permet de citer quelques pionniers comme Dominique MAESTRATI qui nous fera le plaisir d'être l'un des membres du jury des films en compétition cette année ou bien Jean-Michel ROPERS, fidèle militant, en passant par Gabriel LE BOMIN, Dominique DEGLIESPOSTI ou bien Laurent SIMONPOLI, Gérard GUERRIERI, pour en arriver aux dernières générations comme BLACK BOX avec Thierry LORENZI, les jeunes comme Michel D'ONOFRIO, Thomas SILVERT, Sylvain NIGAGLIONI et enfin Virginie ESTREM-MONJOUSTE qui arrivera bientôt, j'espère, à tourner enfin son film !!! Et d'autres se reconnaîtront comme cinéastes. Après, chacun trace son chemin en fonction du message qu'il véhicule soit par de la fiction soit par du documentaire, voire de l'animation... Enfin, nous avons la chance qu'une région soutienne des œuvres en accord avec le CNC donnant les moyens de projection dans les festivals, les salles de cinéma où de diffusion sur France 2 grâce à Histoires Courtes! Mais ce n'est qu'un point de vue...

## ► Que pouvons-nous souhaiter aux Nuits Méditerranéennes en 2012 ?

«De l'audace, encore de l'audace», même par les temps qui courent ! Pour cela, j'en appelle au soutien de la Collectivité Territoriale de Corse, l'Agence du Tourisme de la Corse, l'Ingénierie Culturelle, le Conseil Général de Haute-Corse, La fondation BPPC et celle de France. De plus, nous créons cette année une politique de recherche de mécénat culturel. Car l'association DIFFUSION KVA est composée d'un collectif de professionnels comme Roland NGUYEN, conseiller en cinéma, Christophe TAUDIERE, responsable du pôle Court Métrage à France Télévision mais aussi Rose PAOLACCI, ancienne directrice des antennes de VIA STELLA, François BARAT, ancien délégué du GREC ou Morad KEROTBI, responsable du département court métrage au CNC, Colomba SANSONETTI, enseignante en cinéma et enfin Christian CRISTOFARI, directeur de l'IUT de Corse. Quoi de plus naturel et valorisant pour un jeune cinéaste que d'acquiescer les bases solides absolues et nécessaires à son évolution. Donnons-lui la chance d'y croire en l'aidant !



## Le 1<sup>er</sup> Tremplin Transmédia du film court amateur en Corse

Aujourd'hui en Corse comme ailleurs, tout le monde a la possibilité de partager la production de «sa vidéo», en réalisant son propre film court puis en le diffusant via des canaux multiples sur internet, son ordinateur, son téléphone portable, sa tablette électronique ou encore son caméscope numérique, pour enfin le projeter sur son téléviseur plasma. C'est cela le «transmédia» et l'équipe des **Nuits Méditerranéennes** a décidé de mettre en lumière ce nouveau mode de communication en lui offrant un «tremplin» organisé autour de 3 thématiques : «L'eau, l'humour et la musique». Présentation de ce tremplin par l'équipe des **Nuits Méditerranéennes**.

### Où, quand, comment ?

En vacances, entre amis ou encore seul chez soi, nous continuons, sans nous en rendre compte, à communiquer par images, grâce aux outils qu'offre la toile et par le simple fait d'envoyer un email ou un mms... «Nous sommes tous devenus des internautes». Grâce à internet et aux réseaux sociaux comme **Facebook**, on peut désormais s'exprimer avec une liberté absolue de conscience, apportant un point de vue instantané. Eh oui !! Nous sommes tous des «Auteurs !» Et qui dit auteur, dit création de scénario type comme au cinéma et à la télévision, en totale indépendance !

### 1° De l'idée au scénario :

Créer un scénario à partir d'une idée. Cette idée, c'est le point de départ de notre histoire, du **Transmedia**. Tout le monde peut en écrire la suite via son téléphone portable, sa tablette électronique ou son ordinateur. Notre rôle sera de collecter les commentaires, par écrit ou en image, en respectant une totale liberté de production et d'expression. Donc qui dit action, dit réalisation, puis réaction et dit : tournage d'histoires courtes !

### 2° Du scénario à la mise en image :

Mettre en scène une idée «**Silence, moteur, action, ça tourne !**» «Expérimentation = Production = Produzione». Une fois l'idée murie et développée, l'œuvre sera peaufinée. Des logiciels accessibles de montage sur Safari, Windows, ou photoshop nous permettent aujourd'hui d'intégrer facilement des effets spéciaux ou encore de créer des transitions simples.

### 3° De l'image à la diffusion:

Diffuser sa vidéo selon son propre mode de communication. «**Mon Film court**» S'ensuit alors la diffusion, qui nous offre l'embaras du choix, grâce à la palette de supports numériques mise à notre disposition, comme par exemple «Quick time, Windows Media ou les sites d'hébergement WEB comme U Tube, Daily motion, Facebook...» Au terme de cette diffusion est né un film court amateur accessible au plus grand nombre. Ce qui conclut l'idée de ce **1<sup>er</sup> tremplin du film amateur Corse par le Transmedia**. «Short Curt = Film Court = Filmu Cortu». Notre but n'est pas de déclencher la polémique mais de proposer, au contraire, une totale liberté d'expression, d'échanges multimédias, d'idées avec nos amis, comme par exemple avec Facebook. Cette nouvelle forme de création nous offre ainsi une quantité infinie d'idées à partager sur la symbolique du 360° grâce à l'écriture, l'image, la photo, donc la création, mais seulement sur notre belle région qu'est l'île de Corse ! **Les Nuits Méditerranéennes** proposent donc trois thématiques de ce tremplin par le «**Transmedia**» : «L'eau, l'humour et la musique».

### Comment y participer ?

Il vous suffit tout simplement de lire le règlement, de remplir la fiche d'inscription qui se trouve sur le site des **Nuits Méditerranéennes** et de réagir sur ces trois thématiques comme suit :

- En écrivant la suite directement sur le site
- En envoyant des photos
- En envoyant des images

- En envoyant des vidéos provenant des sites d'hébergement WEB toujours sur le site : [www.lesnuitsmediterranennes.com](http://www.lesnuitsmediterranennes.com)  
RUBRIQUE TRANSMEDIA

Les inscriptions ont débuté le 27 janvier et prendront fin le 1<sup>er</sup> août. Renseignements : [transmedia@lesnuitsmediterranennes.com](mailto:transmedia@lesnuitsmediterranennes.com)

# Reliquat de Robert Casanova

«*On ne se dégage pas à volonté des songes*»  
(Chateaubriand)

*Sur ce petit bouquin, l'auteur, originaire comme moi de la vallée, avait sa photographie en quatrième de couverture : discret, presque transparent. Le titre, Reliquat, rimait pour moi avec glas, église, poussière et humidité. J'entamai ma lecture et ne reposai le livre que deux heures après, en larmes, reprenant la lecture de tel passage bouleversant, d'un autre auquel faisait écho le premier...*

**E**n 2003, lorsqu'il publie *Reliquat*, **Robert Casanova**, d'abord professeur puis nommé au CNRS, a soixante-dix-neuf ans. Sans être un auteur prolifique (*Fils de Roi*, en 1998 ; puis *Reliquat*, en 2003 ; enfin *Invaincu*, en 2007), il lui reste peu de temps pour écrire, sur la **Corse** notamment. Sur le **Cap**. Sur sa vallée de **Cagnano**, sa matrice originelle. Il lui reste peu de temps pour parler au nom des siens, de tous ces marins cap corsins que la misère exila entre la fin du XIX<sup>ème</sup> et le début du XX<sup>ème</sup> siècle ; des enfants de cet arrachement, languides habitants d'un **Marseille** ou d'un **Paris** ; de toutes les mémoires qui portent les allers-retours **Corse-Continent** comme autant de chemins de sel sur une plaie vive. Il lui reste peu de temps, peu de souffle, et c'est cette urgence qui rend peut-être son écriture si émouvante.

«*Le doigt que je porte à mes lèvres est salé. Salure non de mer mais de larmes. Les chagrins, les douleurs à n'en pouvoir plus, il n'y a rien à dire, rien. Seules comptent les larmes des autres, tu me l'as depuis longtemps appris.*» (Ouverture, p.17)

Une vingtaine de nouvelles sur le passé pour dire le silence et la folie de paysans désespérés, les destins brisés par la pauvreté ou l'injustice, les hurlements des femmes dont l'enfant disparaît, la lourde peine quotidienne, la révolte par les armes, les amours piétinées. Et, toujours, la mer. La coupable, la maudite, celle par qui le malheur va et revient. Démence sénile, disait le médecin, démence sénile. Il ne pouvait rien faire d'autre, dire des mots. Elle, elle naviguait sur un temps détraqué, appelait sa fille du nom de sa grand-mère, parlait de gens dont personne ne se souvenait, posait du matin au soir sans arrêt les mêmes questions et s'affairait à vider l'armoire, empilant tout le linge sur des chaises, puis elle étalait sur le lit le linceul. Sur cette pièce du trousseau de sa mort repliée en quatre à la va-vite, elle renversait en vrac le linge d'une chaise et, en quelques

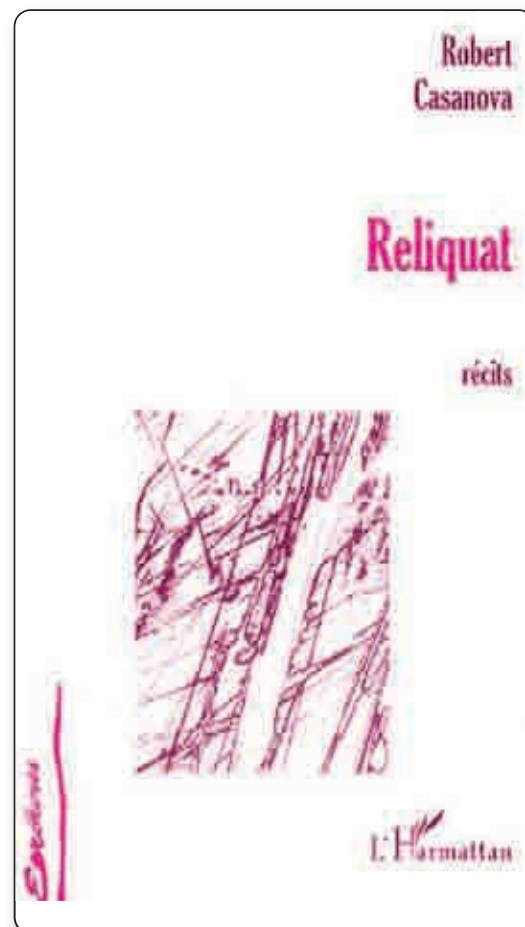
noeuds bâclés, son baluchon était prêt. Il fallait partir sur le champ. Fugues, disait le médecin, classique (...). Un jour pourtant où sa fille était là, elle s'était enfuie on se demandait comment et vers où. Tout le hameau était parti à sa recherche et il avait fallu des heures pour la retrouver. Par quels chemins était-elle passée pour arriver à la plage distante de plusieurs kilomètres sans être vue de personne ? (...) Elle avait à côté d'elle une provision de galets. L'un après l'autre, elle les lançait dans la mer et à chacun elle donnait un nom. Certains connus, d'autres pas - ils devaient provenir d'un passé plus lointain - **Anto**, **Ghjagumu**, **Nugente**, **Pedru**, **Felice**, **Ghjuvanni-Maria**. Lorsque sa fille, l'ayant rejointe, avait posé la main sur son épaule, elle s'était retournée avec dans son regard une flambée de haine :- U mare, avait-elle dit, la mer, u mare. (pages 19-20)

Entre ces récits, des textes plus courts appelés «*Assonances*» : souvent un seul paragraphe sur le présent, en écho au passé. Un paragraphe aussi pour faire une pause, pour reprendre sa respiration dans cette écriture qui avance vers la mort.

«*Depuis quelque temps, - signe mais de quoi ?- je me souviens, au réveil, de mon dernier rêve. Celui de ce matin à parcouru sans pâlir toutes les heures de la journée. J'ouvre ma porte. Une main gantée de bleu en caresse le bouton de porcelaine blanche. Doigts fins que je couvre de lents baisers puis je retire le gant. Pas l'ombre de résistance. Il n'y a aucune main à l'intérieur. La stupéfaction me ferme un instant les yeux. Lorsque je les rouvre, le gant bleu est parti au fond du palier sur une porte que je n'avais jamais vue, une porte entrouverte d'où il me fait un geste d'adieu. Un adieu pour toujours.*» (p. 27)

Le livre fini, refermé, la nuit avait été courte et mon réveil lourd.

A peine passé sept heures, je pris la route vers **Bastia**. Lui dire, vite: ce recueil de nouvelles était parfaitement abouti. Syntaxe claire, effet de style au cordeau. Structure



musicale et néanmoins rigoureuse. Richesse des images. Bravo.

Il n'était même pas huit heures quand je tambourinai à la porte de la maison. Sa femme m'ouvrit, douce personne bienveillante : «*Ne vous inquiétez pas... Non, il est debout... Je vais le prévenir... Vous allez prendre un café.*»

Emue, gênée, je vis au fond du couloir un clone de **Roberto Benigni** en pyjama rayé, pas étonné. Ses yeux droit dans les miens. «*Ah, vous avez aimé ?... Vous aviez peur de ne plus avoir l'occasion de me le dire ?... Mais vous avez bien fait... Il doit me rester des mouchoirs en papier.*»

Oui, j'avais bien fait. Trois mois après, il nous quittait.

«*De nouveau, nous suivons en silence, l'air songeur, un dernier voyage. Notre cortège, d'une fois à l'autre, s'amenuise et certains d'entre nous n'ont plus la force de monter au cimetière. Lorsque nous nous nous regroupons ensuite un instant sur la place de l'église, Jean pose la main sur mon épaule :- Le trou s'agrandit, tu vois, nous approchons du bord. Il sourit. Je lui rends son sourire.*»

Assonance 16, page 145.

## PROPRIANO

# Le Piana dans le valinco

Le fleuron de la CMN, le «Piana», à l'occasion d'une escale dans le port, a fait l'objet d'une présentation conviviale et intéressée.

En effet, le **Maire de la Ville, Paul-Marie Bartoli**, Président de l'**Office des Transports**, n'a pas manqué de souligner l'importance du port de **Propriano**, «*abri naturel en eau profonde, déjà apprécié par les Romains, il y a plus de 200 ans. Il dessert le Sartenais, le Valinco, l'Alta-Rocca et le Taravo*».

Avec un plaisir non dissimulé, le Maire de **Propriano** devait remettre la **Médaille de la Ville** aux personnalités de la **CMN** qui, auparavant avaient accueilli plus de 500 invités pour une visite complète du navire mixte «*le plus grand, le plus rapide et le plus écologique de la flotte de la CMN*», comme avait tenu à le souligner avec fierté **M.L Robert de Lambilly**, Président de la **Compagnie Méridionale de Navigation**, accompagné du Directeur Général, **Marc Reverchon**, et d'**Anne-Charlotte de Lambilly**, marraine du navire.

Un grand moment d'émotion pour cet événement exceptionnel !

A noter, sur le plan pratique, qu'à partir du mois de mai, le «Piana» assurera une rotation du dimanche sur **Propriano**, tous les quinze jours !



## A SAVOIR

### PORTO-VECCHIO

● **Le Restaurant «Furana a Prova»** (cuisine corse, cuisine créative), situé à la **Porte Génoise**, est ouvert jeudi, vendredi, samedi, dimanche, midi et soir. **Tél : 04 95 70 58 03.**

### LECCI

● **Le Marché des producteurs de pays** se tient le premier samedi du mois, d'avril à septembre. Il existe depuis 2010, et se situe à côté de l'**Office de Tourisme**, de 9h à 13h. Il reprendra le samedi 3 mars. Des dates supplémentaires sont prévues. La **Municipalité** et l'**Office du Tourisme** sont partenaires dans l'organisation de ce Marché dont le succès ne se dément pas.

### RIBBA

● **Chaque dimanche**, à la salle «**A Stella de Ribba**» est organisé un thé dansant, à partir de 17h. **Tél : 06 35 31 00 24.**

### AJACCIO

● La **Communauté d'Agglomération du Pays Ajaccien** lance un **Appel à Projets** pour le **Conseil Intercommunal de Sécurité et de Prévention de la Délinquance** (CISP). **Tél : 04 95 52 53 27.**

## ILS ONT DIT...

**Marie-Hélène Ferrandini**, normalienne, agrégée de Lettres Classiques, maître de conférence à l'**Université de Corse**, en réponse à une question de notre confrère de «**Corse Matin**» sur sa définition d'un grand homme : «*C'est celui qui façonne son temps au lieu de le refléter dans toutes ses dérives. Il doit accepter l'impopularité, être à contre-courant et donc en avant*». Et, un peu plus loin, **Marie-Hélène Ferrandini** relève que «*la société doit être un corps protecteur et non une machine d'autodestruction*».

Auparavant, à la question : «**La politique est-elle porteuse d'espoir malgré tout ?**», **Marie-Hélène Ferrandini** a répondu : «*On appelle de nos vœux un grand homme politique qui ait le sens désintéressé de l'Etat et qui sache, comme l'avait fait de Gaulle, imprégner de sa marque une société, au lieu d'être l'écho sonore de tous les mouvements de pensée à la mode.*»

# Vagabondage

Par Toussaint Lenzi

## O CHI NIVAME !

Lorsque octobre, novembre, décembre, voire janvier n'en finissaient plus de «chanter» l'été, un sage m'avait dit : «*Avemu da pagala !*»  
Propos qui s'envolaient souvent, accompagnés d'un mouvement d'épaule dubitatif...

Et Dieu sait qu'il avait raison !

Car, vous pouvez parler de pureté pour magnifier la neige, il sera difficile de convaincre ceux qui furent privés d'électricité, donc de chauffage, et d'autres qui durent affronter glissades et congères pour tenter de rentrer chez eux.

Certes, il y eut aussi d'admirables élans de solidarité et dans certains villages les Corses retrouvèrent des gestes «*a l'usu di l'antenati*».

«Après la plaine blanche une autre plaine blanche» a écrit Victor Hugo dans «*L'expiation*». Je me récitais ces vers en tentant de rouler... O figlioli chi nivame ! Et chapeau à tous les services (pompiers, gardes-forestiers, employés municipaux, édiles en tête) qui «*actionnèrent*» efficacement...

Je ne sais pas si le grand écrivain Goethe a connu quelque temps de neige mais j'en suis presque certain. N'a-t-il pas écrit : «*La neige est une pureté menteuse*»

Et les animaux ? Y a-t-on pensé ? Ceux, dits de compagnie, ont sans aucun doute été protégés par leurs maîtres, mais les autres ?

Eh bien, j'ai vu bon nombre de jardins, fenêtres ou terrasses où l'on a mis des graines, miettes ou autre nourriture afin que les volatiles puissent trouver à manger. Je connais même un rouge-gorge, fier comme Artaban, qui s'est gavé de graines, et un couple de merles robe noire, sur une neige immaculée, qui semblaient danser une farandole en ingurgitant des miettes de pain...  
Ces voisins m'ont réchauffé le cœur, car, n'est-ce pas, on ne se refait pas !

Et je voudrais dire toute ma reconnaissance à tous ces anonymes qui durant ces intempéries se sont tournés vers nos amis les bêtes car le cœur n'est pas seulement un muscle mais une immensité de sentiments...

D'aucuns parleront de sensiblerie, moi je préfère tout simplement évoquer des êtres sensibles et d'une grande bonté !

## L'AFPA Corse en cuisine au Salon International de l'Agriculture

*Les stagiaires «Restauration» du Campus AFPA d'Ajaccio sont invités à assurer la restauration et le service des visiteurs du stand de la région Corse, à l'occasion du Salon International de l'Agriculture, du 25 février au 4 mars, Porte de Versailles, à Paris.*

Dans le cadre d'un restaurant pédagogique aménagé sur le stand de la **Collectivité Territoriale de Corse**, 10 stagiaires en formation de cuisiniers et 10 autres en formation de serveur de restaurant, encadrés par trois formateurs, **Jean-François Sialleli** et **Yannick Polizzi** pour la cuisine traditionnelle et collective, et **Jérôme Cabanes** pour le service en restauration, doivent prendre en charge plus de 300 repas chaque jour pendant les 9 jours du salon. Une occasion de valoriser la gastronomie corse élaborée à base de produits locaux et bio mais aussi l'action des stagiaires. Sens de l'organisation, aisance relationnelle, dynamisme et dextérité sont de rigueur pour relever ce défi. «Un challenge pour ces 20 stagiaires demandeurs d'emploi très motivés qui se mobilisent sur ce projet depuis octobre 2011, explique Jean-Baptiste Maestrali, Directeur AFPA Office Régional. L'opportunité leur est offerte de se mesurer à la réalité de leur futur métier, d'appréhender

les différentes techniques apprises en formation, et de tester leur savoir-faire en se prêtant à un exercice pratique auprès d'une clientèle internationale. Cette opération symbolise l'aboutissement de plusieurs mois de formation qui ont aussi mobilisé l'équipe pédagogique formée ainsi qu'une partie des personnels d'appui logistique du campus d'Ajaccio.»

Avec plus de 170 000 personnes formées chaque année, l'**AFPA** (Association nationale pour la formation professionnelle des adultes) est, depuis plus de 60 ans, la 1<sup>ère</sup> entreprise de formation des actifs en France. Elle propose une large gamme de formations adaptées aux besoins de tous les actifs. Acteur majeur de l'alternance, elle accompagne la formation à l'emploi : insertion, reconversion, professionnalisation... L'**AFPA** est également le 1<sup>er</sup> organisme de formation pour les travailleurs handicapés. En **Corse**, elle rayonne sur l'ensemble du territoire avec trois campus principaux qui, à



**Ajaccio, Corte et Borgo**, proposent une offre de formation pour les salariés demandeurs d'emploi. Employant une centaine de salariés, l'**AFPA Corse** dégage un chiffre d'affaires annuel de 11 M€ (pour un marché évalué à 20 M€ en région), 55% de ce chiffre d'affaires correspondant à une subvention de la **Collectivité Territoriale de Corse**. En 2011, l'association, dont l'offre de formation prend les couleurs de l'économie insulaire (tourisme, hôtellerie et restauration, bâtiment, services aux personnes, gestion et administration des entreprises...) a accueilli dans notre région près de 2750 actifs pour plus de 900 salariés et les a accompagnés dans leurs parcours de formation qualifiante, de perfectionnement ou de transition professionnelle.

## Belles lignes en ligne avec Albiana

Le site web des éditions **Albiana** se pare de nouveaux habits pour, disent ses concepteurs, «offrir à l'internaute en quête de culture corse un espace dédié au livre, plus convivial, plus clair, plus proche des réalités de notre production». «Ses nouveaux atours sont plus discrets aussi, ajoute Guy Firroloni, à la tête de la maison d'édition, car, après tout, ce qui nous relie, les lecteurs et nous-mêmes, c'est l'amour du livre. Le livre en tant qu'objet, dans sa beauté formelle, le livre en tant que petite perle de culture... Imaginaire ou savoir s'y disputant la primauté. En cela, il n'est pas voué à disparaître un jour corps et âme, remplacé par des tablettes chaque jour plus performantes, mais à continuer d'accompagner l'évolution d'une société. Il est, en soi, éloge de la lenteur, de la paresse – qui sont des droits ! –, éloge de l'affectif, du plaisir consommé, partagé ou égoïste. Éloge de l'intelligence et de la beauté aussi, éloge des sens visuels, tactiles et parfois même olfactifs... Bref, les nouvelles robes sont faites pour partager de nouveaux moments d'allégresse. Qu'il en soit ainsi, longtemps...» Pour se faire une idée par soi-même, faire un tour sur [www.albiana.fr](http://www.albiana.fr)

## Une autre invitation au voyage

L'agence de voyage réceptive **Corse Incentive**, basée **rue Miot**, à **Bastia**, s'est elle aussi refait une beauté en ligne. Pour sa cinquième année d'activité dans l'organisation de séminaires, incentives et congrès sur l'île, elle a complètement repensé son site <http://www.corse-incentive.com>, avec, en prime, une version soignée en langue corse.

## Pour créer son association sans se déplacer

Créer son association en ligne est désormais possible via le site internet <http://compteasso.service-public.fr>. La **Préfecture de Corse** souligne que «cette nouvelle procédure d'e-création, totalement dématérialisée, ne se substitue pas à la procédure papier mais offre une alternative à l'utilisateur qui bénéficie ainsi d'une démarche plus rapide et plus fiable et du suivi de l'état d'avancement du dossier sur un tableau de bord.» Pour en savoir plus, elle vous invite à consulter son site [www.corse-sud.gouv.fr](http://www.corse-sud.gouv.fr), rubrique «**A votre service – vos droits et démarches**». **A noter** : ceux qui opéreraient pour cette nouvelle démarche doivent savoir que le récépissé de déclaration de l'association leur sera envoyé de façon dématérialisée sur l'espace en ligne «**Votre Compte Association**».



## Aramon : Pré-France de Cross

# Une belle moisson, malgré tout pour les «Rouges et Verts»

Neuf athlètes qualifiés, en individuel, dont 6 en «Elite» : Julien Bartoli (16<sup>ème</sup>), Othmane Belfakir (39<sup>ème</sup> et 8<sup>ème</sup> Espoir), Laurent Leglise (46<sup>ème</sup>), Brahim Nassi (66<sup>ème</sup> et 14<sup>ème</sup> Espoir), Jawad Jefjafi (82<sup>ème</sup> et 16<sup>ème</sup> Espoir), Hasna Benanaya (12<sup>ème</sup> du Cross Court Féminin).

Autres qualifications : **Candice Giudicelli** 14<sup>ème</sup>, chez les Juniors Filles ; **Karim Chabouchi**, 19<sup>ème</sup>, chez les Juniors Garçons, et **Nabil El Yaagoubi**, 36<sup>ème</sup>, chez les Cadets.

Le Cadet **Majid Arbib**, victime d'une bousculade à l'issue du premier tour de la course, à **Aramon**, qui a provoqué une entorse de la cheville l'obligeant à arrêter alors qu'il se trouvait dans le groupe de tête fait l'objet d'une demande de qualification exceptionnelle avec un petit espoir qu'il soit remis pour le 4 mars !

## Classement des autres athlètes de l'A.J.B

**Cadets** : Antony Valdy-Taddei (99<sup>ème</sup>), Alexis Vautrin (103<sup>ème</sup>)

**Juniors** : Kevin Sola (58<sup>ème</sup>)

**Cross Court Hommes** : Faouzi El Yaagoubi (78<sup>ème</sup>), Vivian Grimgni (89<sup>ème</sup>), Elvis Quaranta (139<sup>ème</sup>)

**Cross Long Hommes** : Sylvain Masson (71<sup>ème</sup>), Rachid Bartal (116<sup>ème</sup>)

Les cadettes **Delphine Bordewie** et **Aade Oulhakem** n'ont pas été au bout de leur effort, tout comme **Ange Morel**, handicapé, lui, par des problèmes gastriques.

La Sélection des Minimes **Haute-Corse**, conduite par **Claude Bosch** et **Adam Aatach**, (6 filles et 6 garçons), n'a pas démerité, prenant la 9<sup>ème</sup> place dans le classement

Général aussi bien chez les filles que chez les garçons.

## Classements individuels

### Filles :

**Djeneba-Laetitia Tomasi**, 36<sup>ème</sup>

**Laura Moracchini**, 38<sup>ème</sup>

**Tessa Bry**, 54<sup>ème</sup>

**Olivia Perolari**, 87<sup>ème</sup>

**Camille Guidici**, 114<sup>ème</sup>

**Alexandra Toth**, 116<sup>ème</sup>

### Garçons :

**Sami Boumaoui**, 16<sup>ème</sup>

**Samir Arbib**, 41<sup>ème</sup>

**Samir El Yaagoubi**, 74<sup>ème</sup>

**Stéphane Bordewie**, 76<sup>ème</sup>

**Michel Rinieri**, 96<sup>ème</sup>

**Najim Chabouchi**, 104<sup>ème</sup>

Un regret, celui d'avoir vu l'Espoir **Jawad Jefjafi**, **Champion de Corse**, louper son départ. Il rattrapa la course après avoir parcouru près de 150 m loin derrière !

Dans cette opération malheureuse, l'**A.J.B** se trouve privée de la qualification par équipe.

**Hasna Benanaya** aura réalisé une belle course dans le **Cross Court**, comme **Candice Giudicelli** qui, après pas mal de problèmes physiques, retrouve ses moyens.

Le Junior **Karim Chabouchi** a été bien présent et semble revenir à son meilleur niveau.



## Les autres qualifiés de la Ligue Corse d'Athlétisme

### S.O.A :

**Maryline Magnavacca** sur la plus haute marche, à **Aramon**

La Championne ajacienne a toujours su mener de front ses études, à l'**Université de Corse**, et son sport. Un bel exemple ! Compliments à son club et à ses parents qui la suivent et la soutiennent.

### C.A.A :

**Christophe Guillou**, 43<sup>ème</sup> en **Cross Long Elite**

Les cadettes **Nolwenn Boule**, 18<sup>ème</sup>, et **Laurie Lenthlez**, 37<sup>ème</sup>, ainsi que la Junior **Apolline Romero**, 19<sup>ème</sup>.

### A.S.P.V.A :

Les Cadets, **Elliott Palome**, 31<sup>ème</sup>, et **Lucien Tafani**, 32<sup>ème</sup>.

Dans le **Challenge Robert Bobin**, **Inter-Comités Minimes**, la **Sélection de la Corse du Sud** a terminé 7<sup>ème</sup> chez les filles et 7<sup>ème</sup> chez les garçons où il convient de relever la belle 4<sup>ème</sup> place obtenue par **Alexis Ferucci**, du **C.O.Porticcio**.

## Bompas Pré-France Salle-Jeunes : Samedi 25 et dimanche 26 février

### Athlètes en lice :

L'Espoir, **Christian Bordin**, 60m et 200m

La Junior, **Anissa Ouerghi**, 60m Haies et 60m

L'Espoir, **Jean-Baptiste Biancamaria**, Poids.

## Mourad Amdouni fait l'impasse sur la Roche-sur-Yon

Le **Champion de France de Cross** en titre a décidé de ne pas défendre son titre à la **Roche-sur-Yon**, le 4 mars 2012.

Ce choix, il l'a fait avec son nouvel entraîneur, comme ils avaient fait le choix des deux 3000m en salle auxquels **Mourad** a participé !

Formons le vœu que la stratégie choisie conduise **Mourad** à **Londres**, fin juillet prochain pour les **Jeux Olympiques** !

## 25 février 2012

### Châteauroux : Championnats Nationaux Hivernaux Lancers Longs

**Stéphanie Lokoli**, qualifiée au **Marteau**, avec 53m 28 réalisés à **Compiègne**, le 12 février 2012.

**AJACCIO**

● «**I Mantini**», le duo bastiais, se produira le vendredi 9 mars, à 21h, au **Palais des Congrès**.  
Billetterie : disquaire **Vibration**, rue Fesch /  
Entrée : 18€.  
Renseignements : **06 08 30 43 46**.

**BONIFACIO**

● **Au cours d'une cérémonie qui s'est tenue à l'Espace Cardin**, à Paris, la Ville a reçu le **Label Ville Internet** qui consacre la politique développée en faveur des nouvelles technologies.

● **Tous les jeudis**, les amateurs de Yoga peuvent venir assister au cours dispensé par **Rosette** au **Torrione**, à partir de 18h.

**PIANOTTOLI-CALDARELLO**

● **Pour la vente par la Mairie de son tractopelle** au plus offrant avec une mise à prix de 15 000€, les entreprises et personnes intéressées peuvent se renseigner en **Mairie** : Tél : **04 95 71 80 06** / Fax : **04 95 71 86 04**, au plus tard le 29 février 2012.

**SARI-SOLENZARA**

● **Tous les mercredis**, la **Mairie** et l'**Office du Tourisme** proposent un nouveau **Marché des Saveurs et de l'Artisanat**, sur le parking face à l'**Office du Tourisme**. Tél : **04 95 57 43 75**.

**CALVI**

● **La brochure 2012 réalisée par l'office du Tourisme** est disponible pour les partenaires, auprès du **Service accueil de l'Office**. Cette brochure peut aussi être téléchargée sur le site : [www.balagne-corsica.com](http://www.balagne-corsica.com)

● **Pour les jeunes qui atteindront l'âge de 18 ans**, entre le 1<sup>er</sup> mars et le 10 juin 2012, le service électoral à la mairie les accueille, de 8h30 à 12h et de 14h à 17h.  
Ils doivent se munir d'une pièce d'identité, du livret de famille des parents, d'une attestation d'hébergement et d'un justificatif de domicile.

● **Du mardi 28 février au 4 mars** se déroulera un stage d'approfondissement **BAFA** (Brevet d'Aptitude aux fonctions d'Animation), organisé par l'Association **CEMEA Corse**.  
Un stage de formation générale **BAFA** aura lieu courant avril.

Renseignements : **CEMEA, école Marie Reynoard, 20600 Bastia**. Tél : **04 95 34 13 20**.

● **Une nouvelle ligne aérienne reliera l'aéroport de Calvi à la Suisse**, à partir du 25 mai et cela, jusqu'au 31 octobre.  
Après **Sion** et **Genève**, la **Compagnie Air Glaciers** assurera deux fréquences hebdomadaires, les mardis et vendredis, entre le 25 mai et le 28 septembre, et le dimanche du 30 septembre au 21 octobre, entre l'aéroport **Santa Catalina** et celui de **Les Eplatures** de la ville de **Neuchâtel**. Cette nouvelle ligne aérienne se met en place avec l'appui du **Tour Opérateur VT Vacances**.

● **C'est à l'invitation des animatrices de la Bibliothèque Pour Tous**, qu'**Antoine Ciosi** animera ce dimanche, 26 février, au restaurant «**A Stalla**», rue **Clémenceau**, à partir de 14h30, un café littéraire, avec dédicace de son livre-disque «**Una Mamma**».

**GALERIA**

● **Ce samedi, Antoine Ciosi** dédicacera son nouveau livre-disque, «**Una Mamma**», à la **Tour Génoise**, à partir de 16h.

**LUMIO**

● **Les dossiers de demande de subvention** doivent être retirés à la **Mairie**, par les Associations pour les remettre dûment complétés avant le 15 mars 2012.

**PORTO-VECCHIO**

● **Le groupe «I Mantini»** se produira sur la scène du **Centre Culturel**, le vendredi 2 mars.  
Billetterie à l'**Office de Tourisme**.  
Entrée 15€. Renseignements : **06 08 30 43 46**.

● **L'Astro-Club**, chaque vendredi soir, à 21h, lorsque le ciel n'est pas nuageux et en dehors des périodes de pleine lune, organise une séance d'initiation à l'astronomie ouverte gratuitement à toutes les personnes intéressées.  
L'**Observatoire** du club est situé au **Camping «U Mulinacciu»**, pont de l'Oso, sur la **Commune de Lecci**.  
Renseignements au : **04 95 70 44 83 / 04 95 70 48 00**.

● **Des cours de danse et de claquettes** sont proposés par le **Studio 26**,  
Tél : **06 24 58 26 91**. Pour les cours de Yoga se renseigner au : **06 27 26 55 89**.

**SARTENE**

● **Soirée de la Jeunesse Olympique Sartenaise**, le samedi 3 mars, à la **Salle des Fêtes** de l'**Hôtel des Roches** où **Jean Menconi** et ses musiciens animeront une soirée cabaret, avec repas servi sur réservation.

● **Le CFPPA** assurera, du 10 au 12 avril, une formation pour le **Certificat Individuel** à destination des professionnels exerçant dans les secteurs des espaces verts.  
Les organismes de fonds de formation (**VIVEA, FAFSEA...**) peuvent prendre en charge cette formation. Tél : **04 95 77 06 42**.

**LEVIE**

● **Une micro-crèche de 9 places ouvrira ses portes**, le 15 avril, dans les locaux du groupe scolaire.  
Elle fonctionnera sous forme associative à partir du projet municipal.  
La présidente, **Laurence Albertini**, recherche des auxiliaires de puériculture à plein temps et deux titulaires **CAP petite enfance**, à mi-temps.  
Les parents intéressés pour inscrire leurs enfants peuvent s'adresser à la mairie ou contacter le : **06 09 84 39 23**.

**AJACCIO**

● **Le Centre d'Hébergement d'Urgence**, sur un terrain se situant près du stade **Ange Casanova**, à **Mezzavia**, pouvant accueillir, toute l'année, une trentaine de personnes, pourrait être livré en 2013.  
En effet, la mairie a acheté à l'ex-Sonacotra 3000 m<sup>2</sup> de terrain, cédés pour l'euro symbolique à l'**Etat**, le 5 août 2011, et, c'est la **société Erilia** qui a été retenue pour édifier le bâtiment.  
Le permis de construire déposé est exécutoire depuis septembre. Une bonne nouvelle !

● **40 ans, un bel âge pour la société mycologique d'Ajaccio** que préside **Jean Alessandri**, et qui vient de tenir sa 40<sup>ème</sup> Assemblée Générale.  
Un rappel : la reprise des cours de mycologie, chaque lundi soir au CRDP ; en avril, aura lieu la semaine du développement durable ; à l'automne, sorties, expositions, congrès nationaux et internationaux.  
Avec les quarante ans de la société, il convenait de saluer les 35 années de présidence de **Jean Alessandri**.

**INFOS POLITIQUES**

● Six candidats déclarés dans la première circonscription de la **Haute-Corse** : le député sortant, **Dr. Sauveur Gandolfi-Scheit** (UMP), **Jean Zuccarelli** (PRG), **Michel Stefani** (Front de Gauche), **Tony Cardi** (FN), **Jean-François Baccarelli** (Ecologie) et **Jean-Philippe Antolini** (Corsica Libera). En attente, pour **Femu a Corsica**, la probable candidature de **Gilles Simeoni**.

● En **Corse du Sud**, l'**UMP** a investi dans la première circonscription **Laurent Marcangeli**, le **Parti Radical**, **Jean-Marc Cresp**, le **Nouveau Centre**, **Laudato**, tous à l'assaut de **Simon Renucci**, député maire...  
Alors que dans la 2<sup>ème</sup> Circonscription, le député sortant **Camille de Rocca-Serra** (UMP) trouvera face à lui, probablement, **Paul-Marie Bartoli** qui a reçu l'appui de **Simon Renucci**...

# A Settimana

9<sup>ème</sup> semaine de l'année

du 24 février au 1<sup>er</sup> Mars 2012

Les fêtes : le 24, Modeste - le 25, Roméo - le 26, Nestor - le 27, Honorine - le 28, Romain, Antoinette - le 29, Auguste Chapdelaine - le 1<sup>er</sup>, Aubin.

## Un an déjà

**Le 25 février**, en Irlande, le parti centriste au pouvoir se fait laminer aux élections législatives par le parti d'opposition d'Enda Kenny, le Fine Gaël.

**Le 26 février**, un couple gay belge récupère son fils né d'une mère porteuse en Ukraine où il était bloqué depuis deux ans.

**Le 27 février**, le Premier ministre tunisien Mohamed Ghannouchi annonce sa démission après des journées de contestation populaire.

**Le 28 février**, suite au décès par intoxication alimentaire d'un adolescent français qui s'était rendu dans un Quick, la chaîne enregistre une baisse de fréquentation en Belgique et au Luxembourg.

**Le 1<sup>er</sup> mars**, le ministre allemand de la Défense démissionne suite à un scandale causé par le plagiat qu'il a commis lors de ses études.

**Le 2 mars**, Arid Uka, un Kosovar de 21 ans, tire sur deux soldats américains à l'aéroport de Francfort. Il voulait se venger de l'intervention des États-Unis en Afghanistan.

## L'esprit du monde

*Quand on s'indigne, il convient de se demander si l'on est digne.*

Abbé Pierre

## Le truc de la semaine

Pour rendre souple un pinceau dont les poils ont durci, frottez ceux-ci à l'aide d'un

mélange d'eau chaude et de détergent de vaisselle. Au cas où cela ne serait pas suffisant, laissez-les tremper dans un même mélange, mais avec de l'eau bouillante.

## Les tablettes de l'Histoire

**Le 26 février 1802**, naissance de l'écrivain français Victor Hugo.

**Le 27 février 1991**, six semaines après le début de l'opération «Tempête du désert», les troupes américaines entrent dans Koweït City après avoir repoussé les soldats irakiens dans leurs frontières.

**Le 29 février 1584**, premier 29 février du calendrier grégorien.

**Le 1<sup>er</sup> mars 1999**, entrée en vigueur de la convention internationale sur l'interdiction d'utilisation des mines antipersonnel.

## Petits conseils pratiques

### ANTICERNE

Pour obtenir le meilleur effet en appliquant votre anti-cerne, n'oubliez pas de d'abord appliquer votre fond de teint, et puis seulement d'y ajouter l'anticerne. Terminez enfin en posant la poudre.

### MOUSSE SYNTHÉTIQUE

Couper de la mousse en bloc, dont on se sert pour remplir les coussins, n'est pas facile. Pour vous rendre la tâche plus aisée, tracez au marqueur les découpes à réaliser, puis coupez à l'aide d'un couteau de cuisine électrique, sans trop appuyer.

### BOUTEILLE GLISSANTE

Si vous devez utiliser une bouteille glissante (huile, vinaigre,...), passez autour de celle-ci quelques élastiques qui vous permettront de mieux la tenir, et d'éviter de la lâcher ou de la renverser.

### LÉGUMES VERTS

Pour rendre vos légumes verts plus appétissants, ajoutez un peu de bicarbonate de soude à l'eau de cuisson. Grâce à ceci, ils retrouveront une belle couleur verte.

### CONGÉLATEUR

Rien de tel que les boîtes pour ranger vos préparations au congélateur. Cependant, si vous n'en avez pas suffisamment, congelez tout ce qui est plus ou moins liquide dans des sachets en plastique, que vous glisserez dans une boîte. Lorsque la préparation sera congelée, retirez-la de la boîte, et rangez le bloc ainsi congelé dans votre congélateur, tout en récupérant la boîte pour autre chose.

### Informateur • CORSE NOUVELLE

#### DIRECTION - ADMINISTRATION

Tél. : 04 95 32 04 40 - Télécopie : 04 95 32 02 38

#### DIRECTEUR DES PUBLICATIONS - Pierre BARTOLI

Téléphone : 04 95 32 89 98

#### RÉDACTION : Téléphone 04 95 32 89 90

E-mail : [redaction@informateurcorse.com](mailto:redaction@informateurcorse.com)

1, rue Miot - BP 213 - 20293 BASTIA CEDEX

#### ANNONCES LÉGALES : Tél. 04 95 32 89 92

E-mail : [al@informateurcorse.com](mailto:al@informateurcorse.com)

Le prix de la ligne d'annonce légale est fixé par Arrêté Préfectoral, pour la Corse-du-Sud et pour la Haute-Corse : hors taxes 3,88 € (Le calibrage de filet à filet est fixé dans les mêmes conditions, descriptif remis aux annonceurs sur demande).

#### COMPTABILITÉ/ABONNEMENTS : Tél. 04 95 32 04 40

#### RÉGIE DE LA PUBLICITÉ - ÉDITIONS SPÉCIALES

ET ÉVÉNEMENTS : Tél. 06 75 12 93 47

E-mail : [j.fabro-aurelli@corse-information.info](mailto:j.fabro-aurelli@corse-information.info)

#### PRESSE EN LIGNE : [www.corse-information.info](http://www.corse-information.info)

E-mail : [j.fabro-aurelli@corse-information.info](mailto:j.fabro-aurelli@corse-information.info)

C.P.A.P. : 0314 1 88773

ISSN : 2114-009

IMPRESSION : AZ DIFFUSION - 20800 BASTIA

L'Informateur • Corse Nouvelle est membre du Syndicat de la Presse Hebdomadaire Régionale - L'Informateur Corse a été fondé en 1951 par Louis RIGNI - Corse Nouvelle® fondée en 1948 et La Semaine Corse® fondée en 1969 sont protégées par l'antériorité et les dépôts - Toute reproduction, même partielle, est interdite sans l'autorisation expresse et écrite de l'éditeur (Loi du 11 mars 1957) - Dépôt légal à date de parution.

## BULLETIN D'ABONNEMENT

1 AN : 42 €  6 MOIS : 32 €  Etranger : 62 €

Nom : .....

Prénoms : .....

Adresse : .....

Ville : ..... Code Postal : .....



Service Abonnements

1, Rue Miot - BP 213

20293 Bastia Cedex

Tél : 04.95.32.04.40

Fax : 04.95.32.02.38

E-mail : [redaction@informateurcorse.com](mailto:redaction@informateurcorse.com)

# corsica

Una terra di L'ecellenza

salon  
international  
de  
l'agri  
culture

LA CORSE AU SIA 2012  
25 FÉVRIER / 4 MARS 2012  
PARIS EXPO PORTE DE VERSAILLES  
HALL 7.2 - ALLEE C - STAND N°14  
HALL 1 - ALLEE F - STAND N°11  
HALL 1 - ALLEE A - STAND N°57



## L'ecellenza d'un terroir



[www.corse.fr/sia2012](http://www.corse.fr/sia2012)

© 2012 Collectivité Territoriale de Corse - Tous droits réservés

***Vous avez des projets, des besoins ...  
nous avons une solution à vous offrir !***

# étiquettes adhésives



# cartes plastiques

☎ 06 01 35 61 90

[commercial@icn-mageco.fr](mailto:commercial@icn-mageco.fr)

***Vos idées, vos demandes de prix et de devis ...***